

Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y los procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.

- El siguiente código del presente manual indica el país.

Código de país

Código	País
--------	------

ST125A	
--------	--

ED	Ventas directas a Europa
----	--------------------------

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, **PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA SUFRIR LESIONES.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 16

Mantenimiento P. 37

Solución de problemas P. 66

Información P. 75

Especificaciones P. 87

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 10
Precauciones de conducción	P. 11
Accesorios y modificaciones.....	P. 14
Carga.....	P. 15

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de las chispas y las llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. 📖 P. 10

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido

alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete al asidero o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas

El alcohol o las drogas y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Lo mismo sucede al consumir

drogas. No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas, y tampoco permita que sus amigos lo hagan.

Mantenga su Honda en condiciones seguras

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (P. 15), no modifique su vehículo ni instale accesorios que hagan que su vehículo resulte inseguro (P. 14).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Directrices de seguridad

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Nunca ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Arranque el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Seguridad del vehículo

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su concesionario para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación, se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual de taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a su concesionario para que realice las revisiones y el mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Pictogramas

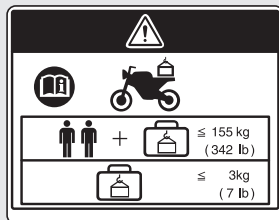
Seguridad del vehículo

**ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO**

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería; de lo contrario, podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de esta. Podría explotar y causar lesiones graves.

Continuación 7

Pictogramas

**ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA**
ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **155 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **3 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

**ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE ABS**

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la rueda delantera.

Pictogramas

Seguridad del vehículo

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

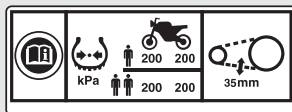
[Piloto y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura **30 - 40 mm**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.



ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Indique al pasajero que debe agarrarse al asidero o a su cintura, y que debe colocar los pies en las estriberas durante la conducción.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y las prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

■ Sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la rueda delantera

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que el freno se bloquee en las frenadas bruscas.

- No hay función ABS en la rueda trasera.
- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones, el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta del freno puede retroceder levemente al aplicar el freno. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

■ Freno motor

Al soltar el acelerador, el frenado del motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el frenado del motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y quite la llave cuando deje el vehículo solo.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Incline lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - ▶ Si gira el manillar a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que el vehículo vuelque.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock) y retire la llave.  P. 28

Directrices sobre el repostaje y el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, el rendimiento del motor disminuirá.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol.  P. 85
- No utilice gasolina pasada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Seguridad del vehículo

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inadecuados podrían provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

Carga

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

Capacidad de peso máximo / Capacidad máxima de equipaje P. 87

- Sujete el equipaje con firmeza, con el peso equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

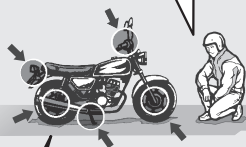
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Seguridad del vehículo

Flujo del manejo básico

Inspección previa a la circulación ➡ P.42

Inspeccione con atención el vehículo y determine si es seguro circular.



Cómo utilizar las funciones básicas.

- Indicadores ➡ P.24
- Instrumentos ➡ P.20
- Interruptores ➡ P.26
- Bloqueo de la dirección ➡ P.28

➡ P.28

Aceleración

Aplique gradualmente el acelerador. Respete el límite de velocidad.



Cambio de marcha ➡ P.31

Arranque del motor ➡ P.29

Ponga en marcha el motor y deje que se caliente. No lo revolucione.



Arranque del vehículo

Antes de ponerse en marcha, indique su dirección con el interruptor del intermitente y vigile el tráfico.

Frenado

STOP!



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.

► La luz de freno indicará que ha aplicado los frenos.

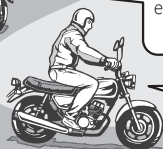
Parada

Si va a salir de la carretera, indique con suficiente antelación que va a apartarse de la misma y hágalo con suavidad.



Giros

Frene antes de entrar en la curva.



Vaya aplicando el acelerador a medida que salga de la curva.

Estacionamiento ➡ P.13

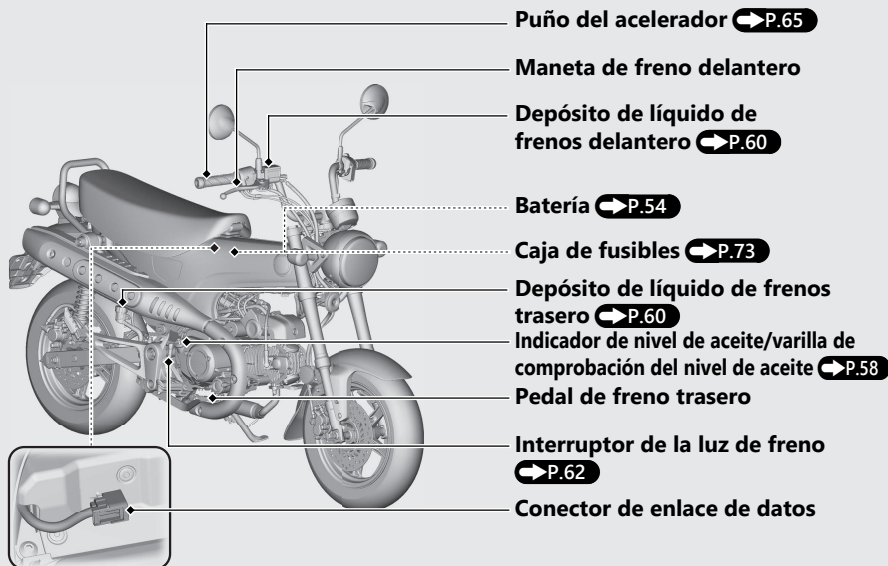
Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el caballete y bloquee la dirección.

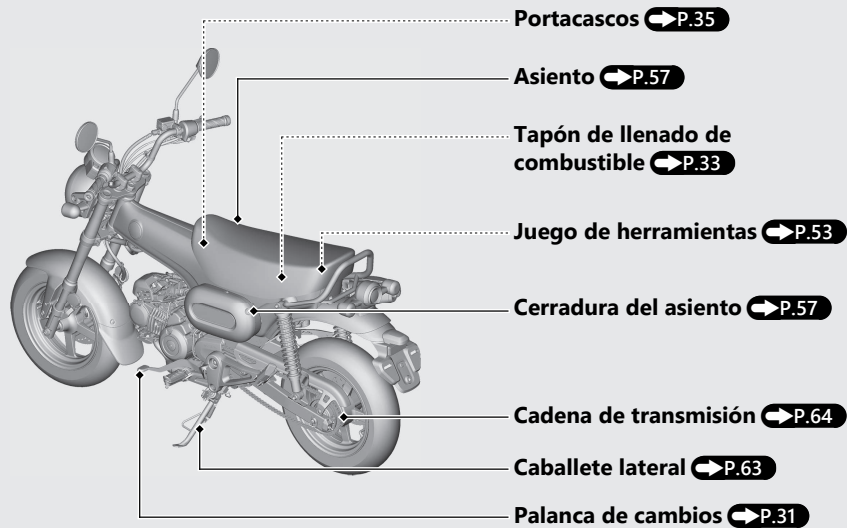


Repostaje ➡ P.33

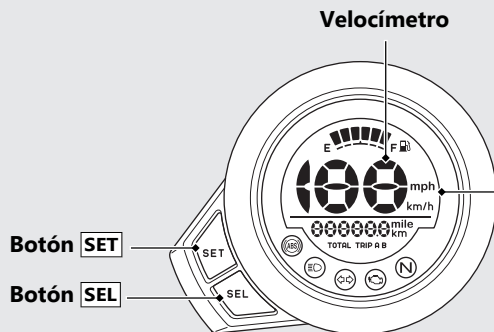


Ubicación de los componentes





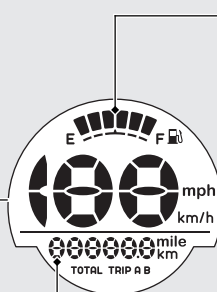
Instrumentos



Comprobación de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición **I** (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla.

Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.



Indicador de combustible

Combustible restante aproximado cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 0,6 L

Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga: ➔ P.70



AVISO

Debe repostar cuando la lectura se aproxima al primer segmento (E). Quedarse sin combustible puede provocar fallos de encendido en el motor y dañar el catalizador.

Odómetro [TOTAL] y cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

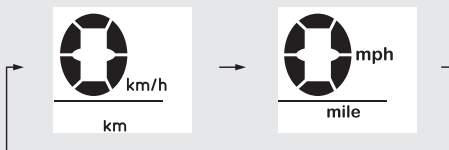
El botón **[SEL]** cambia entre el odómetro y los cuentakilómetros parciales.

- Odómetro: Distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial (mantenga presionado el botón **[SET]** para reiniciar el valor a 0,0 km).

Instrumentos *(Continuación)*

Cambio de la unidad de velocidad y kilometraje

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
- 2 Mantenga pulsado el botón **SEL** y el botón **SET**.
- 3 Pulse el botón **SEL** para seleccionar "km/h" y "km", o "mph" y "mile".



- 4 Pulse el botón **SET**.

La unidad de velocidad y kilometraje queda ajustada; a continuación, la visualización vuelve a ser la normal.

- La unidad de velocidad y kilometraje también se pueden ajustar poniendo el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

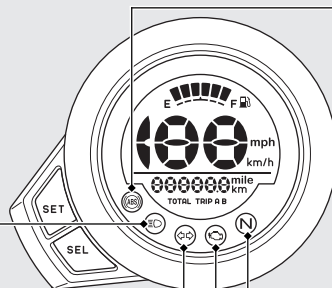
 **Testigo de las luces de carretera**

 **Indicador de los intermitentes**

 **Testigo de averías (MIL) de la PGM-FI (inyección de combustible programada)**

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (On).

Si se enciende mientras el motor está en marcha:  **P.68**



 Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.

Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce:

 **P.69**

 Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

Interruptores

Interruptor de intensidad de la luz del faro

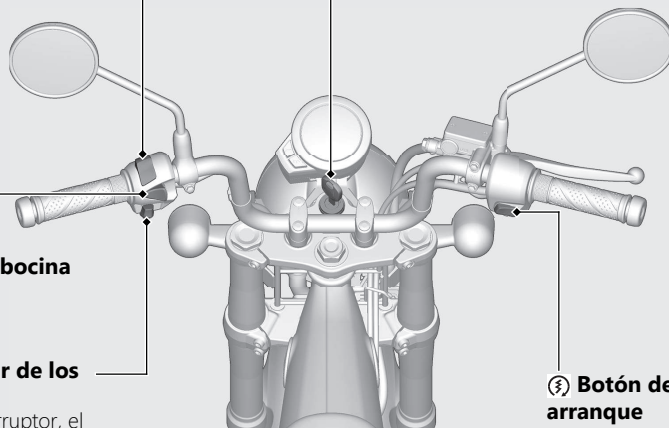
-  Luz de carretera
-  Luz de cruce

 **Botón de la bocina**

 **Interruptor de los intermitentes**

- ▶ Al pulsar el interruptor, el intermitente se apaga.

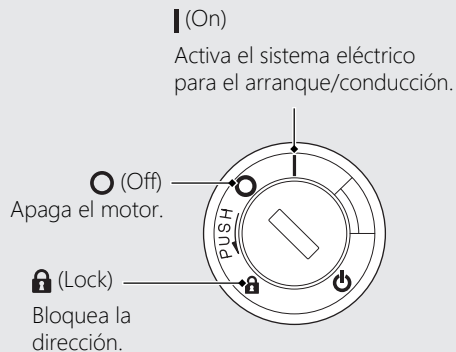
 **Botón de arranque**



Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, y bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición  (Off) o  (Lock).

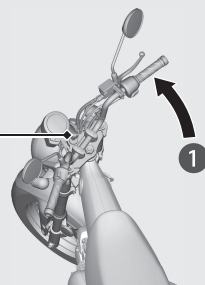
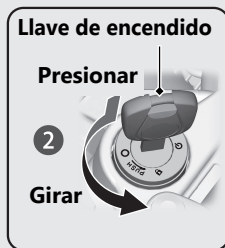


Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

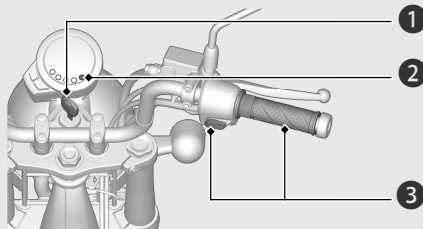
- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock).
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Inserte la llave y gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

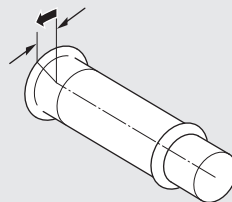


AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado en ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
- 2 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**).
- 3 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
 - Si no puede arrancar el motor, abra el acelerador ligeramente (alrededor de 3 mm, sin holgura) y presione el botón de arranque.

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



Continuación 29

Arranque del motor *(Continuación)*

Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ **P.67**

Cambio de marchas

La transmisión del vehículo dispone de cuatro marchas de avance.

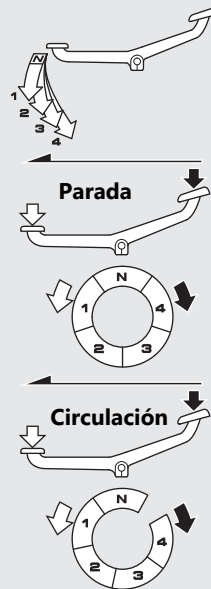
El funcionamiento del cambio de marchas es diferente al frenar y durante la circulación.

Al frenar, es posible cambiar directamente desde 4.^a hasta punto muerto con el sistema giratorio de 4 fases.

Durante la circulación, se utiliza el sistema de retorno de 4 fases.

No es posible cambiar directamente de 4.^a a punto muerto.

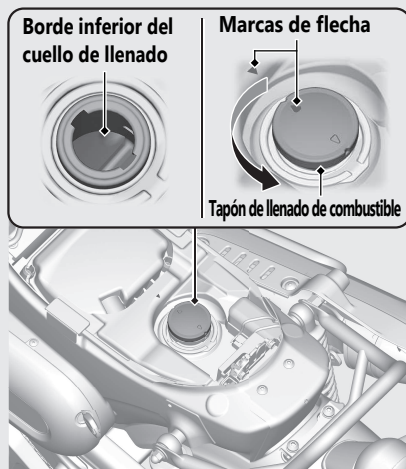
- ▶ Vuelva a colocar el puño del acelerador en la posición correspondiente antes de cambiar de marcha.
- ▶ Accione ligeramente con la punta de la bota hasta pisar el pedal de cambio hacia abajo.
- ▶ Evite cambiar de marcha innecesariamente y circular con el pie en el pedal de cambio, ya que podría dañar el mecanismo de cambio de marchas y el mecanismo de embrague.



Cambio de marchas *(Continuación)*

Si engrana una marcha en el vehículo con el caballete lateral puesto, el motor se apagará. Realizar los cambios adecuadamente puede evitar dañar el motor y la transmisión.

Repostaje



No llene de combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior

Capacidad del depósito: 3,8 L

Directrices sobre el repostaje y el combustible ➡ P.13

Apertura del tapón de llenado de combustible

- 1 Abra el asiento. ➡ P.57
- 2 Gire el tapón de llenado de combustible hacia la izquierda hasta que haga tope y retire el tapón.

Repostaje *(Continuación)*

Cierre del tapón de llenado de combustible

- ① Instale y apriete el tapón de llenado de combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
 - Asegúrese de que las marcas en forma de flecha del tapón de llenado de combustible estén alineadas con las del depósito de combustible.
- ② Cierre el asiento.

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y manténgalo apartado del calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenaje

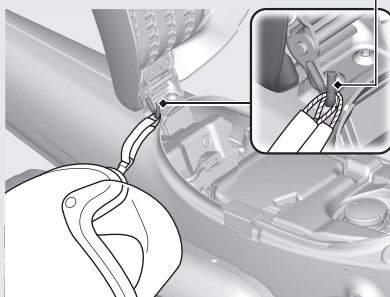
Portacascos

El portacascos se encuentra debajo del asiento.

El juego de herramientas incluye una cinta de sujeción del casco. ➡P.36

- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Portacascos



| Apertura del asiento ➡P.57

⚠ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

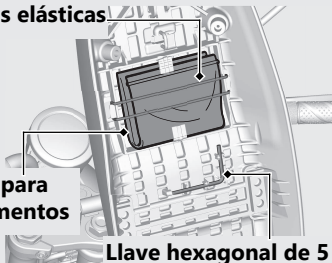
Bolsa para documentos/llave hexagonal de 5 mm

La bolsa para documentos y la llave hexagonal de 5 mm se encuentran debajo del asiento sujetos por unas cintas elásticas.

Cintas elásticas

Bolsa para documentos

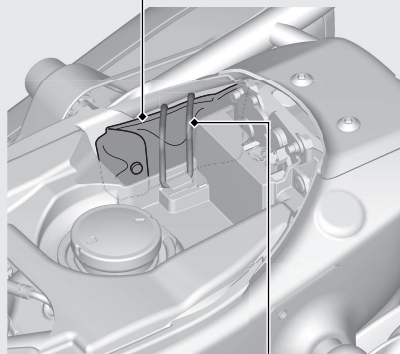
Llave hexagonal de 5 mm



Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento.

Juego de herramientas



Cinta elástica

Apertura del asiento ➡ **P.57**

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento.
Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 38
Calendario de mantenimiento.....	P. 39
Fundamentos del mantenimiento	P. 42
Herramientas	P. 53
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 54
Batería.....	P. 54
Clip	P. 56
Asiento	P. 57
Aceite del motor	P. 58
Frenos	P. 60
Caballote lateral	P. 63
Cadena de transmisión.....	P. 64
Acelerador	P. 65

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el programa de mantenimiento. ➡ P. 39

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento, y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar cada tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas, y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es la única persona que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con la ayuda del caballete lateral o un caballete de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Calendario de mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Calendario de mantenimiento

Elementos		Compro- bación previa a la conduc- ción P. 42	Frecuencia *1								Comprobación anual Comprobación anual	Sustitución normal Sustitución normal	Consultar página Consultar página	
			× 1000 km		1	6	12	18	24	30				36
			× 1000 mi		0,6	4	8	12	16	20				24
Línea de combustible					I	I	I	I	I	I	I			—
Nivel de combustible		I												—
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I	I	I	I	I		65
Filtro de aire *2								R				R		—
Respiradero del cárter *3					C	C	C	C	C	C	C			—
Bujía					I	R	I	R	I	R	I	R		—
Holgura de las válvulas					I	I	I	I	I	I	I			—
Aceite del motor		I			R	R	R	R	R	R	R	R		58
Filtro de aceite del motor								R				R		—
Filtro tamiz de aceite de motor									C			C		—
Filtro centrífugo de aceite de motor									C			C		—
Régimen del motor a ralentí					I	I	I	I	I	I	I	I		—
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible									I			I		—

Nivel de mantenimiento

- 🔧 Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
- ✂️ Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

- I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
- L : Lubricar
- R : Reemplazar
- C : Limpiar

Calendario de mantenimiento

Elementos	Comproba- ción previa a la conducción P. 42	Frecuencia *1								Compro- bación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cadena de transmisión				Cada 500 km:								64
Líquido de frenos *4											2 años	60
Desgaste de las pastillas de freno												61
Sistema de frenos												42
Interruptor de la luz de freno												62
Reglaje del faro												–
Luces/bocina												–
Sistema de embrague												–
Caballote lateral												63
Suspensión												–
Tuercas, tornillos, fijadores												–
Llantas/neumáticos												50
Rodamientos de la pipa de dirección												–

Notas:

*1 Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 Las tareas de reemplazo requieren ciertas capacidades técnicas.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: Llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 33
- Acelerador: Compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones de dirección. ➤ P. 65
- Nivel de aceite del motor: Añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 58

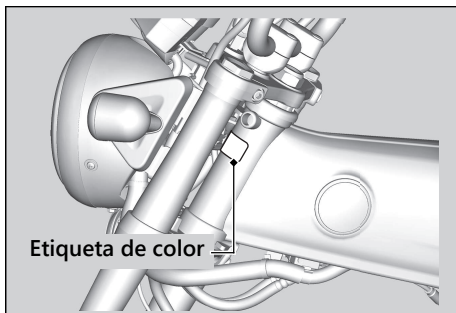
- Cadena de transmisión: Compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela si fuese necesario. ➤ P. 64
- Frenos: Compruebe su funcionamiento.
Rueda delantera y trasera: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas ➤ P. 60, ➤ P. 61
- Luces y bocina: Compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Sistema de corte del encendido del caballete lateral: Compruebe que funciona correctamente. ➤ P. 63
- Ruedas y neumáticos: Compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela si fuese necesario. ➤ P. 50

Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color.



⚠ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Fundamentos del mantenimiento

¿Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

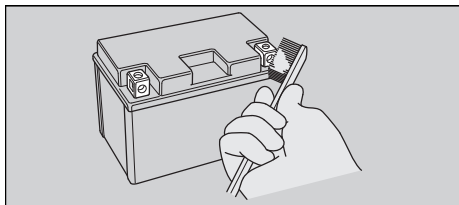
Mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Extraiga la batería. ➡ P. 54
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

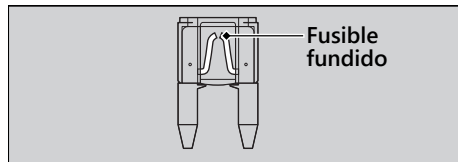
La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 73

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por uno del mismo amperaje. Para conocer el amperaje de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 89



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

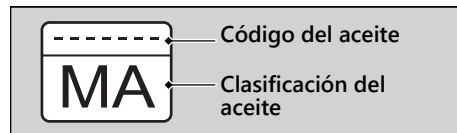
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ■ P. 88

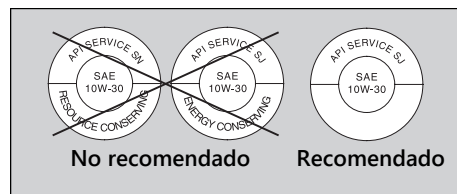
Si utiliza aceites de marcas distintas a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASOT903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SJ o superior

- ^{*1}. La norma JASOT903 es una referencia para aceites de motor para motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- ^{*2}. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- ^{*3}. La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SJ o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4, o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad o con aceleraciones repetidas. ■ P. 64

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños o tiene rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, lleve el vehículo al concesionario para que revisen la cadena.

Compruebe también el piñón de accionamiento y el piñón conducido. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.


Normal
(CORRECTO)

Gastado
(SUSTITUIR)

Dañado
(SUSTITUIR)

AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

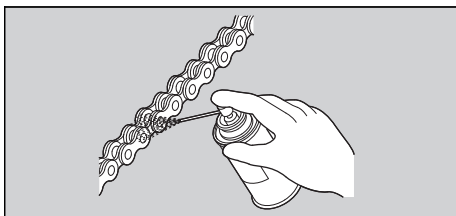
■ Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un disolvente de alto punto de inflamación. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante de la cadena de transmisión
Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una cantidad excesiva de lubricante para cadenas con el fin de no salpicar la ropa o el propio vehículo.

Respiradero del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador completamente abierto o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor.

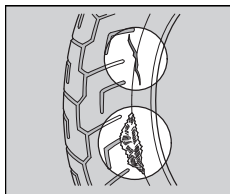
Fundamentos del mantenimiento

Neumáticos (inspección/sustitución)

■ Comprobación de la presión de los neumáticos

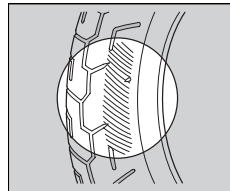
Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión neumática de los neumáticos cuando estén fríos.

■ Inspección de daños



Inspeccione los neumáticos en busca de cortes, rajaduras o grietas que dejen a la vista la tela o los cordajes, o clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también los neumáticos en busca de posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales.

■ Inspección de desgaste anormal

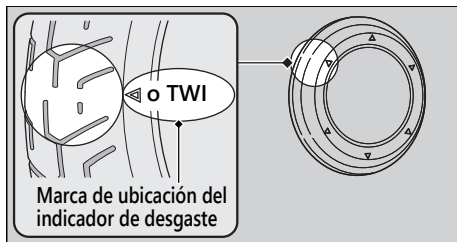


Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anormal en la superficie de contacto.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.



⚠️ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados y la presión de los mismos, consulte "Especificaciones".

➡ P. 88

Siga estas directrices siempre que cambie los neumáticos:

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfe rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad, lo que podría dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Emplee siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

Herramientas

El juego de herramientas está guardado debajo del asiento. ➤ P. 57

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Llave fija de 10 x 14 mm
- Llave fija de 8 x 10 mm
- Cinta de sujeción del casco
- Extractor de fusibles

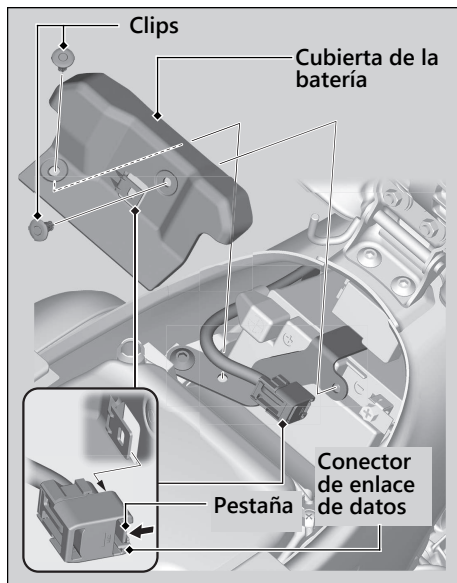
La herramienta que se indica a continuación está guardada debajo del asiento. ➤ P. 57

- Llave hexagonal de 5 mm

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería

Mantenimiento

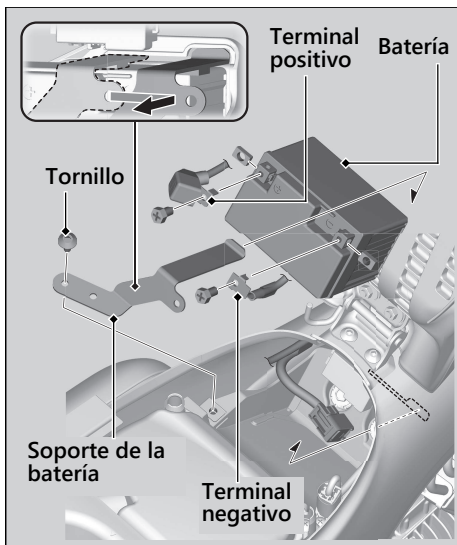


Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **○** (Off).

1. Abra el asiento. **➡** P. 57
2. Retire el conector de enlace de datos de la cubierta de la batería presionando la pestaña.
3. Retire los clips. **➡** P. 56
4. Extraiga la cubierta de la batería.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería



5. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
6. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
7. Retire el tornillo con la llave hexagonal de 5 mm.
► La llave hexagonal de 5 mm se encuentra debajo del asiento. ► P. 36
8. Retire la banda de la batería deslizándola hacia la derecha.
9. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

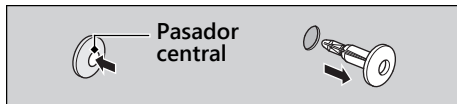
Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de desmontaje. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados. Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 44
"La batería se agota". ► P. 72

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Clip

Clip

Desmontaje



1. Presione el pasador central para abrir el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.

Instalación

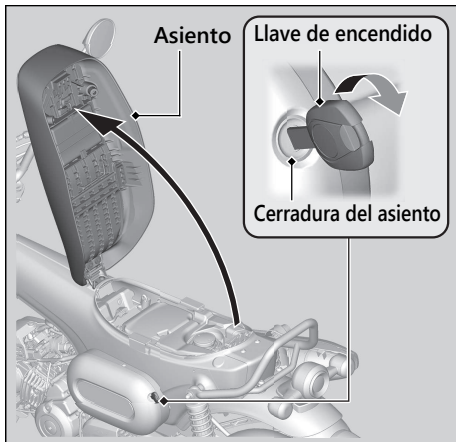
1. Presione la parte inferior del pasador central.



2. Introduzca el clip en el orificio.
3. Presione en el pasador central para bloquear el clip.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento

Asiento



Desmontaje

1. Introduzca la llave de contacto en la cerradura del asiento.
2. Gírela a la derecha y abra el asiento.

Instalación

1. Cierre el asiento y presione la parte trasera de este hasta que quede bloqueado.
2. Asegúrese de que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse.

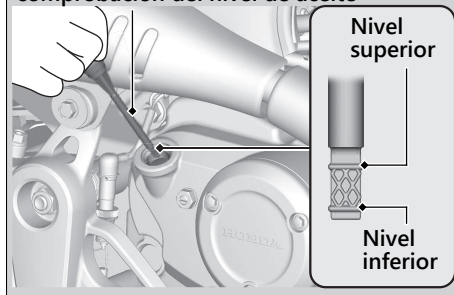
Tenga cuidado de no dejar la llave de encendido debajo del asiento antes de que se bloquee.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo en ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **Off** y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
7. Coloque firmemente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 47, ► P. 88

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el vehículo en posición vertical en una superficie firme y nivelada para comprobar el nivel de aceite.
 - No rellene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 47

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

Mantenimiento

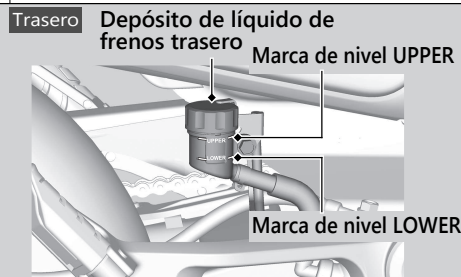
1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el tapón del depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca LWR.

Trasero Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal

y que el nivel del líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos de alguno de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LWR o LOWER, o la holgura de la maneta o del pedal de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

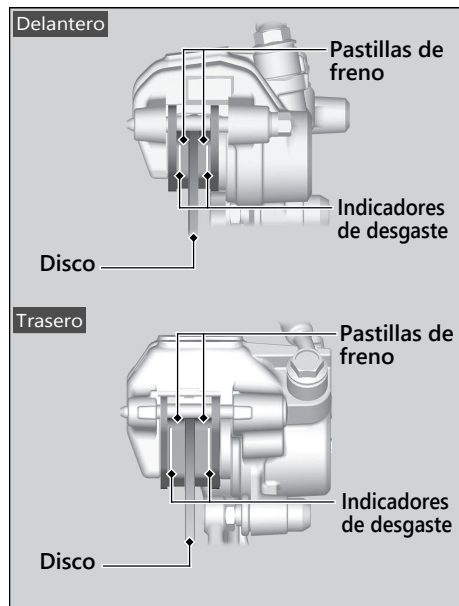
Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas se deben cambiar si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza de freno.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho del vehículo.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



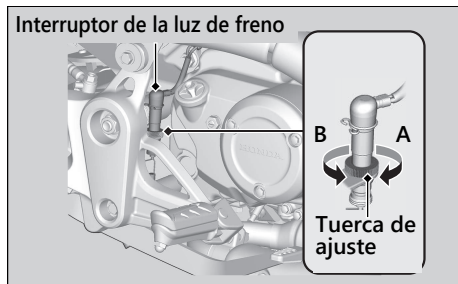
Frenos ► Ajuste del interruptor de la luz de freno

Ajuste del interruptor de la luz de freno

Mantenimiento

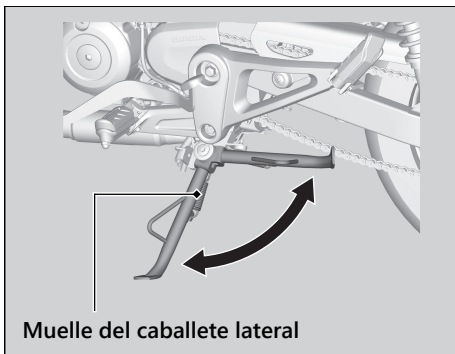
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

Sujete el interruptor de la luz de freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Caballate lateral

Comprobación del caballate lateral



1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en el vehículo, sitúe la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor y engrane una marcha.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no es así, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Mantenimiento

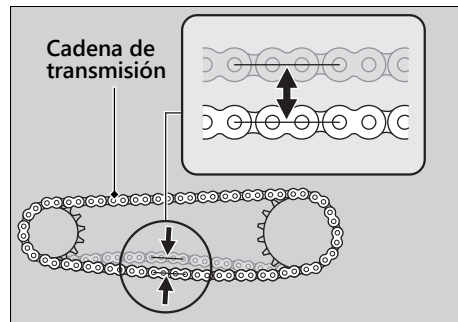
Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados. Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Mueva la parte inferior de la cadena de transmisión hacia arriba y hacia abajo para comprobar la holgura de la cadena a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

30 - 40 mm

- No conduzca el vehículo si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace el vehículo hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ► P. 48
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 49

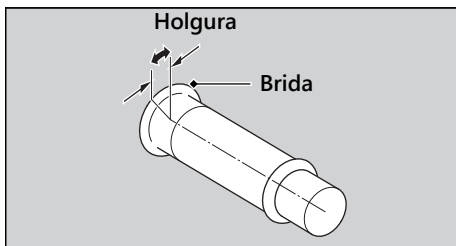
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total hasta la de apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que la holgura del acelerador es la correcta. Si el acelerador no se mueve con suavidad o no se cierra automáticamente, o si el cable está dañado, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

Holgura en la brida del puño del acelerador:

2 - 6 mm



Solución de problemas

El motor no arranca P. 67

Indicadores de advertencia encendidos o

intermitentes P. 68

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección
programada de combustible)..... P. 68

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de
frenos)..... P. 69

Otras indicaciones de advertencia P. 70

Indicación de fallo del indicador de
combustible..... P. 70

Pinchazo de neumático..... P. 71

Problema eléctrico P. 72

La batería se agota P. 72

Bombilla fundida P. 72

Fusible fundido P. 73

Funcionamiento inestable del motor

puntualmente P. 74

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 29
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 29
- Compruebe si hay un fusible fundido. ➤ P. 73
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 54) o hay corrosión en los terminales de la batería (➤ P. 44).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 72

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Razones por las que el testigo puede encenderse o parpadear

- Se enciende si hay un problema con el sistema de control de emisiones del motor.
- Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido del motor.

Qué hacer cuando el testigo se enciende

Circule a baja velocidad y lleve el vehículo de inmediato a un concesionario para que lo inspeccionen.

AVISO

Si conduce con el testigo de averías encendido, el sistema de control de emisiones y el motor podrían sufrir daños.

Qué hacer cuando el testigo parpadea

Estacione el vehículo en un lugar seguro en el que no haya objetos inflamables y espere al menos 10 minutos con el motor parado hasta que se enfríe.

AVISO

Si el testigo de averías parpadea de nuevo al arrancar el motor, diríjase al concesionario más cercano sin superar una velocidad de 50 km/h. Lleve el vehículo a que lo inspeccionen.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de las formas indicadas a continuación, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras esta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Solución de problemas

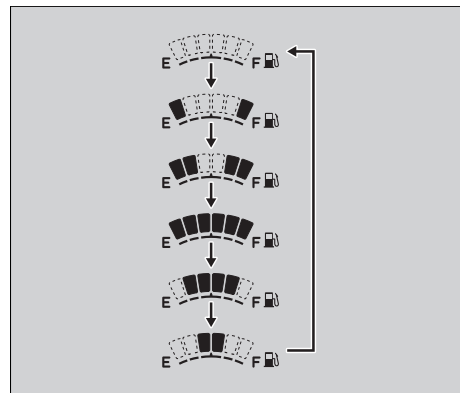
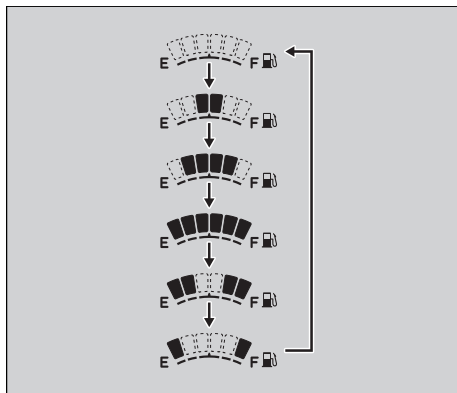
Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.

Solución de problemas



Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado.

No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠️ ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

Bombilla fundida

Todas las bombillas del vehículo son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Fusible fundido

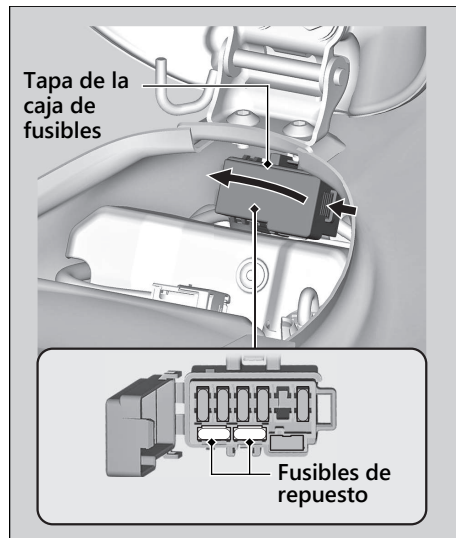
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 46

■ Fusibles de la caja de fusibles

1. Abra el asiento. ► P. 57
2. Abra la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.
 - El extractor de fusibles se encuentra en el juego de herramientas. ► P. 36
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles.
5. Cierre el asiento.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Funcionamiento inestable del motor puntualmente

Si el filtro de la bomba de combustible está obstruido, el régimen del motor será inestable de forma intermitente durante el funcionamiento.

Puede seguir conduciendo el vehículo con la presencia de este síntoma.

Si se produce un funcionamiento inestable del motor incluso cuando hay suficiente combustible, haga que inspeccionen el vehículo en su concesionario lo antes posible.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio.....	P. 76
Llaves	P. 76
Instrumentos, controles y otras	
características	P. 77
Cuidado de su vehículo	P. 78
Almacenaje del vehículo	P. 81
Transporte del vehículo	P. 82
Usted y el medioambiente	P. 83
Números de serie.....	P. 84
Combustibles que contienen alcohol	P. 85
Catalizador	P. 86

Registradores de diagnóstico de servicio

Registradores de diagnóstico de servicio

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción. Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo. Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Información

Llaves

Llave de encendido

Asegúrese de anotar el número de llave proporcionado con la placa con el número de llave. Guarde la llave de repuesto y el número de llave en un lugar seguro.

Para realizar un duplicado, lleve la llave de recambio o el número de llave a su concesionario. Si pierde todas las llaves de contacto y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para comprobar el número de llave. Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el motor detenido, se descargará la batería.
No gire la llave mientras conduce.

Odómetro

La pantalla permanece en "999 999" cuando el odómetro supera "999 999".

Cuentakilómetros parcial

Cada cuentakilómetros parcial vuelve a "0.0" cuando el kilometraje supera "9999,9".

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la documentación de la motocicleta y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento. ➤ P. 36

Instrumentos, controles y otras características

Indicador de luz de carretera

El testigo de la luz de carretera se ilumina brevemente debido a la descarga del condensador cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) inmediatamente después de detener el motor con la luz de carretera encendida.

Faro

El faro se ilumina brevemente debido a la descarga del condensador cuando se activa el interruptor de intensidad de la luz del faro inmediatamente después de detener el motor con la luz de carretera activada.

Cuidado de su vehículo

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas. En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfrien el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
 2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.
- Evite aplicar agua directamente en el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Si los discos, las pastillas, el tambor o las zapatas de freno se contaminan con aceite, sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo.
 - Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidado de su vehículo

■ Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento, podría dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro. si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en las superficies pintadas en acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Cuidado de su vehículo

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos de cerda dura, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje del vehículo

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que lo cubra por completo.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.  P. 48
- Sitúe el vehículo sobre un caballete de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Extraiga la batería  P. 54) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a

continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.

- ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo  para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el programa de mantenimiento.

Transporte del vehículo

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Si remolca el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo, podría provocar daños graves a la caja de cambios.

Información

Usted y el medioambiente

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC), ya que causan daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo desechar los residuos que no pueden reciclarse. No deseche el aceite del motor usado como basura doméstica ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los solventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de los servicios de basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

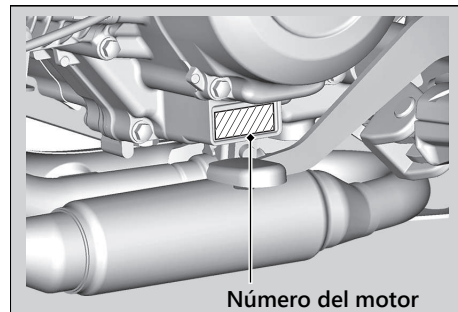
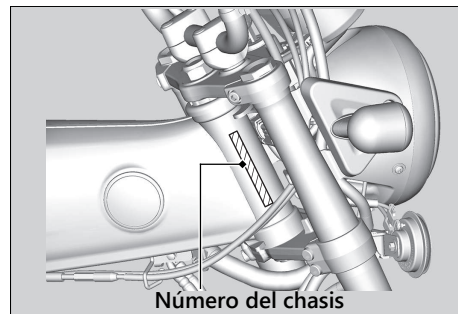
Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información



Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este vehículo está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estas directrices para proteger el catalizador de su vehículo:

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	1760 mm
Anchura total	760 mm
Altura total	1020 mm
Distancia entre ejes	1200 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	180 mm
Ángulo de dirección	24,9°
Rodadura	84 mm
Peso neto	107 kg
Capacidad de peso máximo ^{*1}	155 kg
Capacidad máxima de equipaje ^{*2}	3 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	1,98 m

*1 : Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

*2 : Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	124 cm³	
Diámetro x carrera	50,0 x 63,1 mm	
Relación de compresión	10 : 1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior	
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen	
Capacidad del depósito	3,8 L	
Batería	YTZ5S 12 V-3,5 Ah (10 HR) / 3,7 Ah (20 HR)	
Relación de marchas	1. ^a	2.500
	2. ^a	1.550
	3. ^a	1.150
	4. ^a	0.923
Relación de reducción (primaria/final)	3.421/2.266	

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	120/70-12 51L
	Trasero	130/70-12 56L
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	Vee Rubber V119C IRC NR77U
	Trasero	Vee Rubber V119C IRC NR77U
	Normal	Permitido
Categoría de uso de neumáticos *1	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Bujía	(estándar)	CPR7EA-9S (NGK)

*1: Reglamento de la UE

Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm		
Régimen de ralentí	1400 ± 100 rpm		
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SJ o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA		
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,8 L	
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	0,85 L	
	Después del desmontaje	1,0 L	
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4		
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.		
Holgura de la cadena de transmisión	30 - 40 mm		
Cadena de transmisión estándar	DID420D3		
	N.º de eslabones	106	
Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor	15 T	
	Piñón conducido	34 T	

Especificaciones

■ **Bombillas**

Faro	LED
Luz de freno/Piloto trasero	LED
Intermitentes delanteros	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ **Fusibles**

Fusible principal	20 A
Otro fusible	20 A, 10 A